昨晚九時開獎,製造十二個百萬富

(本報訊)十元「老道」彩票

翁及八個十萬元小富翁。

十元。

▲八個十萬元

獎號碼如下:

相同四個獎二百元,相同三個獎五 個獎一萬元,桁同五個獎一下元

▲十二個百萬獎號碼如下:

八八七六二一五

五六三九三四二

六六〇七**八**〇四 三〇七一六一四 三世八八九八九 三四四七二四六 七二二六三八八

八〇八〇六三三八〇八〇六九二一〇

二三五二八八九

另百萬元金磚獎號碼

爲三百元,但不准美籍及外籍人士帶烟

草入美,美國放寬此項限額對加國小

時機帶之物品,免稅額從二百元放寬至准許美籍人士訪加拿大及其他國家返美海關已頒佈由卡特總統簽字之新法令,

回第

TR

温温

7

(華盛頓加新社電)美國聯邦政府

頒佈由卡特總統簽字之新法令。

三八三一八二三

而且係担任總督之策二個法裔。

李澤乃担任總督之第四位加人

是否延長總督任期,不但窓督延任 及盲譜施政客文,總督府拒絕討論 將係他在任內之最後一次主持儀式 則滿,一月十一日國會復會之時

史有前例,故李澤亦有可能延任

定之感恩謝神简,本報是日依例放

十月九日(星期一)爲加國法

假一天・翌日

(星期二) 照常出版

謹此公告

大海公報啓

期滿,十月十一日國會復會之時,督李澤五年任期將於明年一月十四

總督李澤任期將滿

(渥太華加新社電)加拿大總

四五三七八一六

凡持票與上述末後號碼相同

特別獎云

C

六五七〇八五四

Established in 1907, Published every day except Sunday &

1 East Pender Street Vancouver, B. C. V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941

等每份貳毫 每日

每月四元 初六日

Canada

"Second class mail registration number 0009"

Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited

Saturday Oct 7 1978 (VOL 40 № 031)

**~渥太華加新** 

電)時四「感恩節」

加拿大

人與美國人均將與加人團聚吃

首位

女生入學軍校

三〇第卷十四第紙聞新)

與事實不符 內鷄蛋鶩鴨鷄內亦均允足供應。 缺乏,感恩節人人有火雞可食,牛肉豬 農業部設今年火雞產量豐足,不虞 0 .

方可購買食物供給一家四口一調伙食,但今年則只需做工八小時之工資反足(按

二大糖廠陰謀龍

,不過食物雖貴昂,加人生活「並不艱難」。在一九四九年,加人雖做工什小時

但加拿大今年之農產並不豐收,據聯邦政府農業部公佈,今年農產收穫平平

火鷄大餐,歡渡此一北美洲獨有之節日,加美人土均一此佳節感謝上帝給予飲食

,亦感謝祖先開發之功,使子孫得以收獲安享。

二千萬噸,油菜子三百四十萬噸云 早,亦患失收,古壁氣候較各省爲佳故 百分三十,沙省則有百分六十, 收,但亞省小麥則因兩多影響收成只 收成轉好,加東各省因早霜亦欠佳 卑詩北部中部今年均有豪雨成災, 農業部說統計今年小麥仍將可收至 安省乾 糖殿,三家從一九六〇年起至今一直出到稱:烈柏糖殿與望羅倫糖殿及大西洋 糖廠昨日各被法院罰款七十五萬元,以 **心人銷售產糖,據占壁高院法官麥基義懲罰其各用中鄙手段破壞他人競爭妨礙** 盡陰謀,壟斷市場,獲致暴利天文數字 應廿七名美參議員之邀抵美訪問史密斯及多種族過渡政府成員群

故判最高罰款每家七十五萬元

羅德西亞總理訪美

及多 種族過渡政府成員醉何,昨華盛頓美聯社電)羅連西面總理

血總理

的咋

他們將被神父或牧師促以言行兩者來表 蔬果等農產品,教徒門合唱收成聖歌。 明日(主日)許多教堂將裝飾着穀物 是感謝上帝賜恩使人間有收成的日子。 一個吃火鷄糕餅或家人團聚的節日 日爲感恩節, 示感恩。此外,人們將舉行種重慶祝活 感恩節,全國放假一天。這不祇是(本報訊)據加新社消息:本月九 ,而

在

論支持

動聯盟

時光。 動,餐會或旅遊,預料將充滿一片歡樂 三人投票主張歡迎中華人民 十二國代表二百零三人之中,

加女國際歌唱冠軍

支持台灣無效。古巴棄懶不投票,

老道」彩票下次特別獎百萬金磚 翁十二位產生 歌唱冠軍成爲歌星, 伊女士六歲之時即在哈里法市獲得兒童 平洋歌唱比賽」冠軍,參加比賽者有美歲女歌手歌刹基伊,前晚榮獲電視「太 國澳洲香港日本南韓紐西蘭代衣等,基 (多倫多加新社電)加拿大二十 字 生,體重七磅六安士,係女性,兩氏並 功製造一個試管嬰兒,在昨(三)號網 學家巴達察博士兩氏共同宣佈,業已成答醫學院之穆希治醫生與印度大學生物 拉夫則爲友持中國之一組領導投票者 印度試管嬰兒誕生

生。 育爲該女嬰,成爲世界第二個試管嬰天半,然後放旭母體了宮,終於成功 在試管中授精後,是於育嬰器內培養三 **未透露群情** 第一個亦係女嬰七月廿五日在英國 一辆係將卵子從母體收出放對於女嬰之姓氏等一切均

國務卿理霍爾布魯克,

美

專線巴士服務

五)日在波多黎各首府聖璜市開會,七〇波多黎各聖璜市美縣社電)「團 成爲會員及開除台灣之會籍。美國西德 (加爾各答美聯社電) 印度加爾各 歡迎中國開除台灣 共和國入會 一百五十 南



不同,今年的慶祝國慶活動, 血統美籍學者等人

國大會第卅三屆會議的中 (本報訊)出流聯合 的演出。 只限於國宴,以及在北京體育館進行

大的一百多個國家的代表 七百人,包括出席本屆聯 邀出席招待會的來賓共約 共和國成立廿九周年。應 行招待會·慶祝中華人民 長黄華九月廿九日晚在中 國代表表團廟長、外交部 國秘書長官員,美國助理 國常駐聯合國各代表團舉 ,本屆聯大主席,聯合 公園和風景區,曾免費開放三天,有 蓬巨型的紅色官燈和傳統的節日裝飾 氛。在市中心天安門的城樓上,是八長征」中,這裏充滿輕鬆和信心的氣 。在廣場中心人民英雄紀念碑周圍, 種植許多石榴樹和美人蕉。 在建設現代化社會主義祖國的「新 人們紛紛迎接新中國成立廿九周年 從天壇到頤和園、明陵和西山的 父訊:正當北京楓葉紅了的時候

民全部負担巴士?各市必須聯合反對省還要再加百分四十,豈非即是叫各市市 府此種居心。 加國增援印支難民

先後捐助二千四百萬元敦濟東南亞難民 之越東寮難民來加居留,並將經由「加佈,加拿大每月准許廿家之滯留於泰國 佈,加拿大每月催午十天之子了新聞將:移民部長占倫及外長詹美臣宣 國國際開發署」捐助五十萬元交聯合國 ,救濟滯泰難民,聯同是款任內,加國 被消滅,

加國 **啓用兇豹戰車** 森嚴之卡特里監獄設障自守達十六小時 三十餘名暴動囚犯在英格蘭中部一守衞(英格蘭累斯特市路透社君)二百 外交及行政經驗的人物,以便不但充當 精神領袖,日充當經理及政治家。 紅衣主教們似已認爲需要選出一位富有牧師型的教宗,但在昨日,駐梵帯岡的 主教們立即一致認爲需要,由度選出一個

英二百餘囚犯暴動

基型教民兵停火。

據右翼法蘭黨電台所

且

歡渡佳節再算

(加國首

位軍校女生史實莎碩士)

日益分歧。若望保藏一世逝世後、紅衣

巾業頸。

(本報訊)加拿大電視CBC第二

聯國呼籲黎國停火

億八千七百萬 · 付學費就讀軍 創,一件是 大三軍有兩件新聞,均係前所未有之先 用之西德最 生包圍下之 多倫多大學 事學院」首 少尉,已經 〇皮娃 **車校**, 亦須付住宿校舍房租 唯一首位女生,史女士係自 歷史學女碩士華麗莉也賓莎 **火准許女生入學,廿二歲之 德購買一百廿八輛,耗資一** 新式之「兇豹式」坦克。加 人學就讀,成爲軍校九百男 禺元。第二件事是「皇家軍 及娃娃基地昨日初次展出探 **娃基地加新社電**)安省加拿

(滿地可加新社電)加東三家最大

昨被各罰七十五萬

選新教宗意見紛歧

同時,盛傳他們對選舉教宗的準則意見 臨時政府, 卜週一, 俾 均舉行集會,以作爲是馬天主教會之 ( 姓岡 岡美聯社電)紅衣主教們每 但昨已百份暫停集會,直至 · 盗會議選舉新教宗, 六仙。

判之罰款爲兩萬四千元,其公司在一九 \* ٠ \*

堂舉行的慶祝國慶宴會·參加 者約有一半是外國人。與往年 國紐約州和紐約市政府的官員 多有三千人,參加在人民大會 國各界知名人士以及一些中國 、美中人民友好協會代表、美 ▲(北京路透社電) 差不

币民負担。 反對省府將申詩電力公司之巴士推卸給 將成立一個「市區交通法案專案小和」 由三大市區各派一人代表,研究如何 加稅負担巴士虧損 (雲訊)大雲市區各市政委員會問

担巴士費用四分之一,到一九八三年負,省府該法案實行後,各市第一年須負 担百分四十 資維持,市民業主之地稅負担工上加重市府負責;勞必迫使各市府提高地稅以一局於明年四月一日轉移市區巴士給各 各市委担憂省府之「市區交通法案

實上早已叫各市負担了百分四十,將來 發言人曲曾林市長詹唐說:省府事 千五百六十七元。 貂市市警未加新之現行薪金爲月

等淤塞,而且僅有三分之一尚可航行 兩岸之環境已被污染破壞殆盡, 分之一已變有毒之工業廢物及撒播淤泥 告說,非沙河口已有很大變動,超過三 非沙河河口改變問題,該頂調查報 (雲市加新礼電) 聯邦與省府合作 故此兩級政府開始研究如 魚

犯被強迫服藥。但監獄殺言人称:該囚 裔法官鐵面 方面至少死一百五一人

並打破窗戶,暴動原因是由於一名謀殺

晚開始之暴動中襲擊獄警及辦事人員, 餘後,終於昨日投降,他們事前曾在前

黃星翹判令重罰一逃稅營造廠 梁保羅嫌疑殺女友移高院審判 無私

男子及其在片時魯拔之公司凶逃稅被控一項罪名,業已被省庭華裔法官黃星翹判 罰四萬四千元。 (雲訊)據太陽報昨晚報導,加拿大稅恐部一位發言人昨日宣佈:一位雲市

交齊罰款,輸別將須入獄兩月,麥氏被苗法官判令麥奇連限在一個月之白 六六,六八,六九,七〇,七一及七二年一共逃稅達六萬二千月百九十九元 該位被罰者爲五十四歲之雷蒙麥奇連,係格蘭比營造廠之經理,被控在 七〇七一及七二年逃稅四萬九千二百元 (雲訊) 據太陽報昨晚報導: 八九九

傷,乃造之往中央醫院,於六月廿一不一友人往訪發現譚女面部及身體受毆重譚素珊同居於東二街某號,六月十三日 定移交高院審判,梁保羅係與十八歲之羅(益萬),昨(五)日被卑詩省庭鼓 涉嫌謀殺女友譚素珊之十九歲男子樂保 省府圖使各市市民

國影帝音樂名片「真善美」男主角克理 等人,均在本片中作證,該片旁白由加 軍醫戴維士,情報官派伊,軍醫沙坡露 人」之人士,及當年之美國海小陸戰隊 女士,塔殊珍女士等親手處理過「北 年「北京人」有關之主要人物追憶往事 ,包括北京協和醫學院註册主任宿 格臣

之新合約,加薪百分之六,外加附帶福 遇已相等於雲市市齊。 已百分九十六多數票通過接受爲明一年 津貼,追補至今年一月一日,新約符 (貂他加新社園) 貂他市警工會昨

菲沙河口汚穢泥塞

犯是自動服藥,事前獄卒會發現他以系 度炮聲隆隆,烽烟四起,雖則聯合國安 計,自週一以來,共有四百多名黎巴嫩 全理事會今已呼籲叙利亞軍隊及黎巴嫩 ,被毀之樓房屋宇共三萬幢,據說叙軍 人死亡,但該電台謂,死亡人數達八百 已告減少,但仍有零星炮轟。警方佔 (日魯特加新社電) 日魯特今日再 ·各戰線之戰 进天津之美事陸戰隊携帶往美國,中途 驻天津之美事陸戰隊携帶往美國,中途 斯朶夫講解。 爲唯一之「北京人」紀錄。 波段今晚八時放映特州珍貴之紀錄片 欺騙之假消息。 元寻求「北京人」下落,所得均爲少 驻天津之美事陸戰隊携帶往美國,中途七日當時之中國政府將「北京人」交託 爭爆發,日本侵華,一九四一年十二月 衷一是。去年美國芝加哥一巨商曾應當 當時之中國政府保存,不幸在太平洋戰 」頭背製成石膏模型,並將該頭骨交給 S)意即北京原始人,簡稱「北京人」 THROPUS PEKINENS OMO ERECTUS 於中國,該一頭骨被科學界命名爲(H 貂他市警接受新約 下秘神的人京北 中國政府之請,私人捐資懸賞廿萬美 布力博士當年之紀錄片,至今乃成 今晚放映之電影中, 筆有訪問 布力博士訪華十五年,將「北京人 映時八晚今台視電 分鐘。片中介紹一九二六 附近周口店山村發現著名 年多倫多大學人類學 家大 骨「北京人」全部過程 全球之五十萬年前原人 頭 衛臣布力博士在中國北 京 統歷史觀念與人類學說之 代頭官,當時轟動全世界 紀錄電影・無比珍貴。 北京人之神秘下落」九千 五十萬年前已有人類居住 最偉大發現,亦證明遠在 ,爲公認之第一個打破傳 布力博士發現之太古 SINAN 之

斷感覺,簡直自己完全沒有支持的能 困難,常常有氣急,氣促,氣閉,氣 衷氣不足有關。輕的症候, 簡直步履

題,於是再作各種檢查,醫生用了X

這位司理义怕其他臟腑有什麼問

光和心電機等檢查後,證明他心肺正

四

電話: 268~2902

票前有所選擇,用雪亮的眼睛去選舉。 聽取各候選人公開演講提出政見,在投

的想兩條放在

鎌碟裏・綾魚放在葱

自

有外收入,自己時間, 先生或謝先生接洽。電話 先生或謝先生接洽。電話 一0380或271 → 1

適

一小

只要把乾布块乾血水,把洗乾净

不可用水洗

後電438-2285陳治。 便取價四萬餘元有意請下午七時兩睡房一廳及車房近小學交通方

徵求業餘增加

「促委會」候選人,其政見爲求僑

的繁榮和福利

推舉有銀行經理爲馬

受外人的歧視,或凌辱之事,在華僑社 雖有地方法律爲之保障,但時有所聞

智識青年也不少,我希望青年們

生散等。

半匙羹,白糖五分,元茜葱一両,

头, 猪膏油

啊,陳皮一角,生抽

,另外靚原政二些 一斤重的生猛十點

須會國語電話八七三

一二壹一六

七四八號天寅街三睡房有

四有

三土庫

一取

請洗碗

製法是先選

一條

·肥瘦相配

, 渣

Vancouver, & C

3737

Oak

今我們同是他鄉之客,而謀生活

烈參加以充實會館之力量。總望大衆

事應以大衆利益爲前題,全心共謀會館

發揚擴大,

勿把個人的更莫以

一種猪膏渣蒸罐以的

岐魚

亦講得多

專門沒裝修理水廠電火暖氣工程

水電暖氣工程

價錢相宜電話298 - 8924或264 -

活

用

太

手

但未講過用猪膏

法所不及,

因爲土

名好姻,請電話:

Best Agenc 2 0 0

請熟手車衣女工

急請車衣女

L

電話:八七四一四

九三二

工作,特平搬屋電話工作,特平搬屋電話

253

各種搬運

,請到: 367

H

R

T.

我們是你的顧問

,

建立友立,介 732-13

你爲什麼寂寞?

處,爲許多種蒸

的

華會館 辦好會務而努力

請婦人看兩歲小童

一星期五天半工作,供食宿,

請

②一年新商業機。

271-9234黄

包食住及來囘機票工術從優請來

厨

電治112-624-515

-

①專賣海鮮門市及

構之「中華會舘」,今次的在十月廿九日實行民主選舉,能有這樣的成就,全為我僑胞謀福利,先賢的偉大功勲不淺!我雲卓華僑有關最高一個福利慈善的 先賢。過千辛萬苦,堅心苦行,設法籌募經費,維持館務,

賴「促委會」的智識人士才幹發揮,各本眞誠共同努力,一致完成這項的任務

定使會館前途大放光明。此種偉大的成

這位銀行司理 ,只說他神經衰弱而已 一到晚間 就覺

意,即使心肺無病,顯然他的生命 時断氣的恐怖現象,他認爲要是不能單,唔够氣的情光發平時,簡者有即但患者自己覺得情況並不那麼簡 也支持不下去了 完全無病

「氣短,氣翳,氣頂,氣落,」都與的確也是一種常見的麻煩症候,所謂

」都與

中醫的名稱叫作「衷氣不足」

常

00000

奇

難

雜

輯

中一匹餐館在沙省南部、近美國邊界,交通便利,位于十三號公路火門四號公路,同時,本埠有巴士十四個座位,適合家庭式生意,如有意營斯業者,電話或面商。如有意營斯業者,電話或面商 曲山: Henry Wong Cafe Box 519 B-ngough, 電話或面電話或面

情價。電話:八七三-議爲僑胞服務,快捷公 業冷暖氣,凍房及電器 電話:二九八-六一七 政府合法 一四九二九 一四九二九 一四九二九 一四九二九 七電租

WING LUNG BANK LTD.

● 捲九均設有分行, 數汎函酶季攤

45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKOMS

告

工各及之

程類車藝

。美身術 製

術腦招各裝壁牌店

飾告廣舖

設自告內

計, 外

●經營一切銀行業務

• 竭誠服務儒胞

禮物什誌生 意出賣 拈存貨。電話 684-301 十元至七百元,取價四萬元, 何於雲埠商業區每日收入五百 30包

有一位斯文華人男子。 位華人女仕相識,年歲 括: The Fest Ages 732-1375 欲騰價出讓,有意者請問 登夜總會,有酒牌 一流 全,生意良好,現因缺以 一流 **死省餐館連**業 329-425 

316 電至一 ▲ 士 睡 • 華均分行: 片打束街178號 • 電話:665-7225

群的任務而會門,庶毋辜負全橋之所

埠仔餐館·薪優工佳。請電話:

約一斤重的魚

如液

以保持蒸氣充足, 鐵鑊燒液水隔蒸

講價。電話263-3951年半新向南,四房二则,土庫完

華埠新屋割價自賣

Water St. 四樓

機,請到 Surrey Classics 55 舜女衣殿,請管 Hoffman 熨衣

請經驗熨衣工人

两房驅廚廁適合夫婦單身公兩房驅廚廁適合夫婦單身公

0交租

的通

9方

要做到火候恰如其

下部特告各種中英文 樹膠圖章。起貨次捷

來發展光學的前途!最後更願當選者 彼此相處以誠,事事爲公,共謀造福僑

餘力,樂爲儒群造福,己深蒙僑界賞識兼優,熱心公益,致力於僑社工作不遺

,特別以爲介。順僑胞們踴躍參加會

飯 血蒸的話,要看飯煲是否够大, 如是蒸魚大而飯少,則不宜放在飯

· 再加熟油二匙羹即成。

年律師余宏榮君,青年僑飯鄭烱光君等

**商界余惠霖君,充滿活力的青** 

政用刀柄捣爛・把猪膏渣

。陳皮

, 用水洗净浸軟, 切成細絲, ,務膏渣一面切細粒。陳皮

原

東七街一八〇四號請英語電話:東七街一八〇四號請英語電話:

力任各大儒團領袖,各候選人士才德

或鐵鑊水蒸之。熟後把馮葱粒放在同榜勻,淋在坡魚上面,放在飯面原政等放在碗裏,下戶塘,生抽一

存款五十元可獲獎劵一張

獎十名:每名五千元 三獎一百名:每名一下元 截止日期:本年十一月十七日 經理:馬國材

Bank of Montreal The First Canadian Bank

健康\*健康\*健康 加拿大溫哥華 僑信參茸藥行 陳奕能中醫師主理 專 健康\*健康\*健康 \*長白山野山抄參 \*正官庄高麗參 \*黑鑫北茂 \*河南淮山

自

\*吉林梅花鋸鹿茸 \*婦女聖藥西歸頭

\*精配良藥

\*國產成藥 \*漳州銀耳 \*高級補品 \*加大人參

\*鮮明藥片

装置或修理的 府

合

**兼修理煤氣等** 

切工

作

保

君滿意

Johnny 959 E. 21 Phone:

Chow P 1 Ave., Van 876-9512

Plumbing ancouver, B.C 2 876-6872

特設服務部 \*免費解答中醫藥問題 \*代寄各地郵包 服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲儀鮑服務

歡迎同業批發 KIU SHUN TRADING CO. LTD. 電信的時 "KUSHUN" 電話(004)000-1834 000-1843

新知已!

三遍華 話二五 四廳 1 全層出 時後電

群九有味

請致函業 ,包括存得

意 定 定 定 民 生 、 の 来 出

191情萬住

Xin,

B. C.

,元屋

Plumbing 」或 工清 Gas Repair 四三七 安塩家庭 1 0 及 七 業 =

缥記 BOX知僧隣咖

3電者二ano 3話可萬可五 Tradewind H: 在客常 使你現就 Silley or Ron 交干住新 Realty 的萬人 M 00

以九區年十 換元客潔組 現款滿柏柘 在四收文文的萬八十文 實元穩組出業可定在一 00 ~ 

用生出具意思 GRANDVIEW GLASS

> 在特私及汽 電話 十價玻大車 贈工 开梳街二六五 加拿 送程 月:璃玻擋 00 卅廉面璃風 1 w 窗小 日價。)玻 淵 照璃 計 0 前换 鏡, 9 9住 估律 7 鋁 \_ 號 傢宅 不窗

個大舗位・三十多萬。 United Realcy 736-雜貨生意,位於緬街 一急賣 六組柏文及 3831 七三六 五萬五 附中國 有意請電話: 4 3 4 4 8 3 宜 Soo 2 の近

32執 2 ℃ 9 3-3494 S 或通 0 4 。仔 0方 出 の便 N 9 . 2

租 1電

駕駛學校 首創最新速成訓練法:

室内象徵式小型車訓練八小時

私人車上指導。八小時。

電話:324-7025 6682 Main Street, Vancouver, B'C' Canada

何桐攝影院

電餐菜雙車塑大生話室牌喜身膠出

酒餐字白箱牌術

壁印室地招舖廣

畫刷內面牌面

設設燈廣翻廣

計計箱告新告

8

25酒餐字白箱牌

Ho Tung Studio 19 E. Pender St., Van, B.C. 681-5848 879-5506

平護影特 新 觀照相價 ─ 婚放新 又快射九 □ 喜大型 及快射九 日 喜大型 快相印折 日 照八彩 散即每非起 存 货 色 黑 迎影張林 迎影張林 貨 大付份 顧有仙晒

328 Powell St. Van. B.C.

電話:682-3914 254-2907

**兼** 作裝鳳石枋畫設本加之迎

。飾雙獅、天計松强酒各

紋喜、壁花生司裝樓地

樣壁圓畫戲產按飾或計

。飾拱、之各之逐劃常、門屏龍宮儒、餐步中

備酒、風柱殿要館擴新

佐治鄭藝術攝影院 George Jang Photo 735 Davie Street Vancouver B.C. V6Z 1B6

(604) 669 - 4218 表社業畢泊供爲 歡團學業車應新門 搵 迎喜院美方有娘 

Teletone Electrical Appliance 742 E. Hastings Street Vancouver B.C. Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3

上五 五廉修

強 Kenward Co.

粥粉麵飯·炒粉炒麵·鉤髩鑊氣!

電話 874-8522 歡迎外賣 事塲獨大 免費泊車

Main Vancouver, B.C.

每日由晨早十時至波晨二時

地址: 8 West Broadway 英 Ontario

431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER B.C. 四三一號哥倫比亞街 電話:684-8921

器 音 一程, 服務 一機 放各種電 服務 大小 保證滿意 價 及修 格克 理名

香港全幢樓宇或吉地 及香港政府發給之換地權利証(LETTER B)

◆免費估價。敝公司可以最短時間將關下遠在香港的物業價錢呈上。 交易與否全部服務免費。 ●可在美加任何地方現金交易。母須遠赴香港省時省費。 隨着目前香港的經濟繁榮

•以最高價錢收購, 歡迎比較。

現在是您出售香港物業的最佳機會。 歡迎各學長途電話查詢費用由本公司支付 

Yorkshire Trust 130 Pender Street East Vancouver, B.C. Phone 685-3935

量時日星 服府▲ 期。上期一務存本 六 年一星時数公 政 退 實 華 長 儲 著 反 來 然 於 計 貨 應 證 资 严 經 證 證 於 次 計 資 測 款 次 万 川 ·何遺儲 原 所 原 利 息 優 原 所 原 利 息 優 原 計 複 展 厚 皮 源 即 測 捌 票 厚 **个**人以 時時 li 1i

菜

之儀式也

,每至一圈,必**烟** 

, 必經司守者之詰問後

,示亡國流離之狀

,除做照陳先生所 小亡國流離之狀也 小亡國流離之狀也 小古國流離之狀也 小古國流離之狀也 小古國流離之狀也 小古國流離之狀也

歡迎售換

若干尺號日三門,

圈川

其後 無洪炎

復於門外設三圈· 院 と 発 理 ・ 除 依 照 時

得進入,

袒衣露右

你了,就算你再回來,你也找不到要你離開這個小鎮一步,我就不理 到服役完畢,才能囘來和你 「夢與現實其實相差不遠 那樣大的脾氣,只可支吾以荷夫曼不知道姬蓮与什麼忽 。」荷大曼解釋道 但我至少也得 ,」姬蓮杏臉一沉:「只

設战枝以模倣機關結義拜盟之際,

設尺以較量會員之行為,設秤以彰正,謂之木楊城,設鏡以照人心之邪正

世六號36 POWELL ST

請經驗車衣工人

木棍等,又設四方木斗,

七星刀,紅傘

,謂之木楊

生散髮束約巾

衣明代衣冠,

血

道 何必認眞?」姬蓮的長睫毛貶動着 又設一塔,名高溪塔,紀念九祖之逃難 反消復汨之香爐, 義公道,設剪刀以示剪開蔽空之黑雲 高溪廟也,又設七星燈,

在床上說些閒話 的,很久之後 他們才平靜下來

是活在夢中。」荷夫曼愉快地嘆氣 「這眞像個夢,我懷疑我自己

部三區,

築壇五丈

內部區設紅花

寓反清復明之意也

顏日忠義堂,

神前置

這一段時間的快樂是難以形容 有說不出 **麦子,雙雙走進** 這眞像新婚 荷夫曼心中 新婚的 亭,亭中祀關帝, 药

外,設立機關在南洋者稱中和堂,義則外,設立機關在南洋者稱中和堂,義則外,設立機關在南洋者稱中和堂,義則外,設立機關在南洋者稱中和堂,義則 北部之哥老會, 7,設立機關在南洋 洪順堂 洪秀全以洪門會員崛起反清 特洪門之支派也

有意請電話:325-4845 被下三睡房,兩層獨立,全部十一樓下三睡房,兩層獨立,全部十一中學,巴士站,直達唐人街,地中學,巴士站,直達唐人街,地中學,巴士站,直達唐人街,地



間去了

進入另一個房

已先他們而

元老手抄本可考,外界以訛傳訛,特刊 後此如江西之清水會,廈門之匕首會,第二章 洪門名稱及支派 出以正視聽… 加美洪人功在辛亥革命之史實,

有洪門

臂臂,默默依

各有色民族也每年有祭天謝神的舞 日以最名貴的火鷄(昔日的火鷄價 亦有人稱之爲「謝神日」 神恩」的意義,故稱感恩或謝 紀念是一項宗教節目,有「感 恩還是謝神? 感謝賜予人間萬物 。主山國,中國 感恩節 秋收以後感謝 中國民間 窓思;其 與 。事實 西 神 他 **沿師爲愛國。**朝 耐禱風調雨順 ,孝刹 最高 爲愛國。親爲父母 托爲人」 的大能 親神 海與人, 感恩的對象 神與人, 感恩的對象 , 之 等, 故祭天拜地, 是 等, 故祭天拜地, 是 等, 故祭天拜地, 帥長教 他們重江湖伊

的的

种恩 並賜福一年平安的至 年舉行的冬節,就有秋收 的宗教觀念頗爲接近。由

感恩節我們應該用 市我 門應 該用何 下 我 門 應 該 用 何 對人的意義 大家最佳能在 在如此以金 要求人們知

便,怨

●上下層屋,現收租每月七百二十五元,僅三年新,地區方便名貴雪櫃爐頭,洗碗機,開價不萬五千元,自住投資皆宜。 專科大小商業連 計裝置及修理 。快捷妥當 :八七二 誌里冷氣 出租,請電工部完成,廳

零六

Fairway Refrigeration Co.

田 政府牌照請迎快捷可靠 八三

相文出讓 其出二房請電話: Ron Silley 872-0321 or 681-1866 Century 3 工程

修理按裝內食,牛奶,菜蔬瓶等 日夜服務電話 英語251-2555 免費佔價 華語 254-9250 張太 253-5685 朱先生

**咪房,急凍房,** 乾衣機 食瓜菜椒,家 大小商業

**鄞語 255-4821** 馬文紹

有限公司

合一的我

地址:喜士定束街六九六號 24 小時服務

**商業冷房** 修理零售 25

**核私等各** 油漆公司

Pender Roofing 4772緬街 正活:872-7059 時水・油天承電瓦橫石

意水木 家理

扣除人息稅,退休儲蓄金,生意與教育準備金,家庭保險人息保險 別之所需各有不同,凡對兒女大對燕梳研究有十餘年之經驗,個 壽保險公司



QUON ENG 695 Granville St. 736-6637 RES;324-2039

Chung We Hong Co., Telephone 685-9612 368 Powell St., Vencouver B.C.

有運到

所補助。負責接送幼稚園兒童可申請政府免費或津貼及接受本 册註 530 (特設託兒補助金) Dr

僧錢相宜

讓我們華人與華人大家交易為 請你們和蔡福

Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947 445 Kingsway Vancouver, B.C.

榮記某工程 話 253-6055

業接造 任何大小装修工程 忠誠服務

Harry James Agencies Ltd.

車保險。 公平安當 房屋樓宇

PLUMBING & HEATING 831 Commercial Dr. Vancouver, B.C. LICENSED PLUMBER

ALL WORK FULLY GUARANTEER

請電:二五五 〇六一八 二五四一四九三五 焖記 電話二九八一五 **英皇電器修理工** 免費估價。電器修理

開台車房 間格



Jack K. Chow O.D. Raymond S. Chow O.D.

Optometrist Tel. 685-8231 518 Main St.. Vancouver, B.C.

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

> 62 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111

君用華語接洽,極表歡迎。 君用華語接洽,極表歡迎。 君用華語接洽,極表歡迎。 。,俱庭機務金,張 請全用,。榮 君 與 

金多枱, 榮選椅雪

布蘭活都育打汽車行 Brentwood Toyota Ltd.

> 4265 Lougheed Highway, Burnaby Phone 294-1974

大宗新舊汽車貨車,全部 服務,正宗『都育打』汽車 零件,是本尼卑獨家『都 育打 車行。

請你今天到來試駛『都育 打車』,有二十九架新式 車,爲你選擇。

JOHN WOO

華埠新樂實業公司 Shamrock Realty Ltd. 286 E. Hastings St. Van., B.C. V6A 1R1 公司682-6104 住宅873-0507

,首期三千地

▲北本拿比 7925 Montacito 街本中遊客區餐館有酒牌12號水本埠遊客區餐館有酒牌12號水本埠遊客區餐館有酒牌12號水本埠遊客區餐館有酒牌12號水本埠遊客區餐館3720屋街 街已售。

代理台灣頂好牌● 冷凍包點餃子、梅菜包等 即 點問頓、 各埠均有代售 鹹酸菜等 價廉物美食品 卡技利

YIN LONG CO. LTD.

535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel

Tel. 689 - 7324

\*黃白金飾 \*鑽石玉器 \*紅藍寶石 \*靚貓眼石 \*福祿壽座 \*雙喜座牌 \*首飾修理 \*鐘表修理 \*忠誠服務 \*定價廉宜 本行出品首飾特聘名師設計製作

陳顥川

蘭墓園叨蒙

花圈親臨執緋素車

宗親戚友世前鄉親厚賜膊

有電線的電話」,在普通電話機上

H

話·二九一-六五零七 土庫,開價五萬一,試還價。

本汝比區,有屋出賣,兩房一廳

私

屋

先考諱春金號宏略馬公府君痛於公曆 佛業車隨送高誼隆情存歿均感蓋此宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執 出殯歸土安葬畢珠網墓園叨? 服孫女秀球隨侍在側親視含險經於八歲不孝庭植遠居祖國聞耗進禮成 振耀醫院壽終正寢積閏享壽八十有 同月廿九日在柏克殯儀舘舉行喪禮 七八年八月廿四 日 **闪病在點問頓** 

榮喜同,陳木楊,

工電閲做

迎櫃房格

,彩茂,彩基同,胡彩星 陳孔星, 陳應傑同 陳榮喜,就權, 陳應媛, 國維, 人長老會同人。 陳植之 梁寶相同 黄錦新, 陳立仁銳 陳財治 惠明,鄭 梁立怡 陳木楊 袁廣林 , 梁陳 陳 鄭

鄭文波 堂青 ~

殖儀館舉行喪禮出殯歸土安葬伙市九月廿八日假本喜市定街尚蘭喜雲 總堂至孝篤親公所協助治喪 中隨送高誼隆情歿四前鄉親厚賜賻儀 上每五元」周英妈 姆元恆 榮合家五· 黄耀民十元 」黃寬達母 「素車」昌管,健民夫婦, 恆鐸,鐵城, 張其榮合家,馬奕蔚 親 , 張芳姆, 張北 ,馬卓峯・爲球 公所 棣, 文滉 . . 松忠「以上每一元 億倫姆「以上每三 黄錦恨,馬榮叙 健民合家共廿元 汝接 謝六公「別倫 馬奕南合 榮 昌基夫 崇欽春 , 黃寬 鏡河 彩源 昌棣 張其

查市場,如果順利,今秋即可上市,不查市場,如果順利,今秋即可上市,不要能通話,據說,日本的有關方面正在調果從它上面搖出號碼,也可與普通電話果從它上面搖出號碼,也可與普通電話 它還存在缺 貴字腎愛 哀 即通話範圍只能在附 君之喪經於本年

東華

彩

體同叩謝

查市場,

果從

男女曾孫三名 孫女秀球「適張門 孤哀子庭植泣血稽類 女壻張其治 柏新柏輝柏練柏森 柏渝孫媳司徒氏 **灰礆** 在 孫媳劉氏

「沒有電線的電話」通話,同樣,如的電話,就能轉爲電波,由隨身携帶的電話,就能轉爲電波,由隨身携帶

Pert Hardy 埠交通方便八

百五

宜經驗企檯一名

電話:八七四.

八四六三

十元月薪供膳宿請電話112

949-

7131 黄先生洽

WING HING CO. LTD 280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

Telephone 688-6025

東南京 大量源 中國商品 大量源 之燕 5 扎沙河粉 次 江橋牌糯米粉 馬牌白菜千 **肾** 品繁多 未能 西河紅棗 种 源 FF 盒三元章 運到 歡流 qq 迎錄

出入,交通便,合夫婦請電一廳厨順爐雪櫃俱備,各自

四四五三

公司

LOONG LTD.

278 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B. C. Tel. 684-4428 255-6010

数 on 惠 用 蝦 西 批 迎 on 顧 具 尾 士 發

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver, B.C.

產商品 奉送禮品 僑界光臨 九月廿九 ·參觀選購 至十月四日 念盛大酬 國成 賓 0

GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street

Vancouver 4. B. C. Phone: 685-9743

批發零沽 接進 歡迎



加華廣告公司 669 0808

YUEN FONG CO. LTD. 683-6858 683-6859

242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

GREAT WALL CO. 289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833

珠江牌清 無任

天津雪梨 維力炸醬麵 大 星加坡咖園 水

# TRADING

Impert-Export Wholesale-Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C. Phones-687 - 2651-687 - 2652

全加總代理 量進 中國冰霜大明蝦 翠山牌罐青刀豆 梅林牌罐頭蘑菇



Gary Tse Realty Ltd. #8-426 Main St. Van. 謝大鈞 Gary Tse 電話:278-2994 270-1971 或 683-4618

(一)新屋在四十三街域多列地平正,三睡房(二)四十三街西及屋 60×123 三睡房客廳餐(二)四十三街西及屋 60×123 三睡房客廳餐(二)四十三街西及屋 60×123 三睡房客廳餐(二)四十三街西及屋 60×123 三睡房客廳餐(四)華埠新建 Townhouse 三間有土庫設計美觀實用開價四萬九。
(五) Turner 近域多利靚士德古兩睡房另地庫有廳房可出租。開價五萬餘。
(六)本汝比二年新大辣三睡房土庫完成有廳房內出租。開價五萬餘。 另西區近海灘十一組靚柏文開價廿餘萬。)市中心柏文多幢廿二及卅三組入息好。

(Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van. 住家:733-4736 733-0103 公司:736-3831

(代理買、賣一切地產物業,免費估價)

大**資商業樓、 村文樓、生意**★二年新南維樓, 政府酒房租客, 十七萬二千。
★二年新南維樓, 政府酒房租客, 十七萬二千。
★二年新南組柏文及舖位, 廿三萬
★二年新南組柏文及舖位, 廿三萬
★五年新南組柏文及舖位, 廿三萬
如手續本地質香生 ▲六年新屋,三房,另土庫有三房,浴室,厨房 ●三房石屎牆另土庫完成,近域多利街五萬七千 多尺。 ●三房石屎牆另土庫完成,近域多利街五萬七千 多尺。 后。 房,兩副浴室,雙車房,熱水暖氣,六萬九千。 屋,三房,另土庫有三房,浴室,厨房

星加坡蝦湯麵 秦國幼條沙河粉 星洲亞三叻沙麵 泰國粗條沙河粉

正甘神康玉 最 骨和釉寧 水茶茶丸丸 江 牌鮮 豆. 到 豉 草 鯪 菇 魚

KEE

LEUNG

254-6816

如及間商

Phone: 254-1203

加拿大溫哥華

利安旅行社 right on travel Inc.

<del>男</del>營國

Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7

客士定束务及服务器特大贸易售 W # 7 7 7 604 681 44

磅秤量 僑公司 片打東街一 零沽批發 電話:六八 ,極為準確 附設鷄鴨公司 五六號(正舗右鄰 , 均用電

Lekiu Importing Co.

256-262E. Pender St, Vancouver, B.C. Phone: 683-7451

散 孔雀牌梅菜心 厦門一級米粉 特價平沽

EMPORIUM LTD.

39 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話:682-2244

台灣五磅罐頭半開竹筍 台灣五磅罐頭馬蹄片 台灣五磅罐頭馬蹄片 台灣五磅罐頭馬蹄片 台灣十二安罐頭馬蹄片 台灣十二安罐頭馬蹄片 台灣十二安罐頭馬蹄片 新到大都

大帮運到

一律接辦。 三• (夜用

也 鄧百 非無 向 西 走 謝 HI 赔 鄧 111 2 百川和本 請勿見 等 句總也是應 入,方丈公 五 \_ 是人家療治 本寺 此說來 公冶乾對望 他話 可說對來人 走 走向 他向 該 少 這 遷就阿 林本 後走 位 人垂着 身來 中 首 丈 ,兄 恭 少 , 寺 一的去 有知 弟 陪 的 同 頭 敬林 只分碧向眼

盤問 過戒律院後門 玄難勃然 入 向虚風道 三本 掌 我 本寺 寺中來以底 「三净原在戒 這才失手受傷 師弟 變色 似乎 那老者突然 净 出来 . 便 救 律院禪房 是爲 沉 玄痛 吟 個玄伯痛 一角節 啦 啓, 淨 來 難 叔 141 , 虚而來 淨 給他混 ;眼剂 而 人叔 一望 壁風思又 加 一異的我玄以思



Hillcrest Plumbing

單所雲次白三半全彩 全邊有石級色寸寸白色 全洗些檯浴水膠銅經浴 上上本學面紅則喉喉浴紅 十水五 廖損照 面面 , 盆壤原 盆盆 找水廠盆所 水外厕厕 尺尺件件 頭頭 只只 曾曾 三五八六五一十毫十十十元 9 0 五五四五五五 亳仙仙亳亳

技師: Ken Mah 電話: 437-5445 1447 COMMERCIAL DR. 3272 MAIN ST. VAN 255-8244 經驗專通大小渠坑

China Arts & Crafts Ltd.

33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada 681-4916 V6A IM9

本公司最新運到下列盒式唱帶: 劉三姐(川歌對唱·電影原聲帶) 3.75 蕉林喜雨(又名雨打芭蕉,廣東音樂及國樂演奕)375 江河水(二胡獨簽名曲) 北京的旋律(梁况小提琴協奏曲,鋼琴獨奏 協类曲)

歡樂的草原(中國地方樂器音樂) 375 劇場河(湖南民歌 b首· 及其他現代民歌, 歌曲) 375 闩毛女 ( 現代舞劇 闩毛女 選曲 十二首 ) 東方紅(上下兩卷・音樂舞蹈史詩・百聽不厭)700 | 污泥鬱 ( 中國著名女歌唱家郭蘭英獨唱歌曲 選 ) 376 劉胡蘭(歌劇選曲,郭蘭英演唱) 推荐一木精美畫册

江山如此嬌(美精美彩色大型書册)35.00

本畫冊有中英文說明・可使你坐遊中國各地名勝 風光·無論大江南北·黄河上下,長城內外勝景盡收 眼帘。其小如西川紅葉,長城初雪,雲崗石窟,內蒙 風光,蘇州園林,泰山口出,黃山雲海,西湖春曉, 陽朔川水,長江巫峽,飲馬天池等景緻,值得回味欣 賞。本畫册名胄大方, 送禮自怪均可。 本公司經營中國圖書,畫册,雜誌及工藝品,歡迎屬 胞選購,并代奇外均。



202000 即至 鮮上鹵各銀羊蝦鳳 營業七天

# New Diamond Restaurant

555 Gore Avenue Phone: 685-0727 則四○電提則十又半每

684-3743 684-4822

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street

Vancouver, B.C. 豐儉隨意 橋胞光 大温小酌 地方清潔 務遇到 任歡

PRINTING LTD.

結婚壽辰喜帖 彩色餐牌餐紙 中西文件單據 彩色招紙商標 ▲精印▼ 封信紙

102 E. Pender Street Vancouver, B.C.

()PHONE: 681-1030

King's Garden Restaurant CANTONESE DIM SUM & DISHES

十星即一至四及星期日晚飯五時至十二時

溫哥華奇化街二三八號 238 Keefer St. Van. B.C. Telephone: 669-4132

## 士定駛駕學校



請 電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝君

68儀明光台魔玲 4788 姐生生 小小 姐

至點師享 酌師滬 「七〇下,傅譽茶,傅港酒華 天茶 午每主港市晚主名菜麗營市 三天理 澳部 飯 型 廚部 餐業部 。筵蘇喜 星期

時半800 牛均連考路試 28 六 00 牌 数 筆 教 國 首 任 的 小 九 特 迎 試 及 針 能 教

## 華益實業公司 張 燮 元

West-East Realty Ltd. Frank Chang 551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6 電報掛號: "Westeastco" Vancouver

公司電話八七三·一八八一住宅三二五·八九八一

個停車場 餐館 △位于Harrison Hot Spring旅遊區,新建 溫 (可坐 ,銀則可以 認眞抵買 佔地六十呎乘一百八十呎 十位)十五紀汽車旅館 商量 出 ,先到先得 譲 建築成本。 僅取價三十 ・廿一 超過四 ,位于 業

行銀路賚大拿加 The Royal Bank of Canada MAIN & HASTINGS - VANCOUVER DOUGLAS & PANDORA - VICTORIA

迎有分行 逢星期五延長營業時間至 至前一切有關—— 程驗華籍職員主理,無 程驗華籍職員主理,無 有職 佳 華務經理 音 汽車 無言語隔膜 至下午六時。恭給 、任覺親切 候光臨

# B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953 119 East Pender St. Vancouver B.C.

選料 公平 秘書齊路蔡根璇 河遠近僑界敬 開 海 招 牌保 証

### T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9 PHONE. 683-5656

\* Agents for Orient & Pacific Lines

理東南亞 理全般 及全球各地飛機票。 址:溫哥華片打東街七十一號 ,遠東, 惠 9

雲高華

4677 Main St. Advance Driving School

華人教授,經驗豐富。 時間任擇,取價特廉,全程九小時,共收 一百廿五元,免費接送及指導筆試。

請來電吳先生:873-6091晚上

872 - 8717 林先生: 324-4069

International Driving School 386 East Hastings Street

Phone 684-3044 本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久 成績超著政府註册教師多人循循善誘 以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協 助通過學車筆試備置錄音資料以供學 習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。

# Kitchen Kent's

232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話:六六九•二二三七

雲埠獨 星:期由 熟餘 廷 
述會餐牌 ▲甜焗網菜遊蠔糯 伍酸大油胆葱油米

拾果石釀滑燭花鴻 伍老班鮮鷄蟹花燒 圓內魚蠔球鉗菇鷄 ◀ 代燭火鷄牛扒 敬請留意 ▶

息十

天時

DISTRIBUTORS

888 Malkin AvenueVancouver B. C. Tel. No. (604) 253-3711

唐山 保證滿 零沽批發 餐館蝦肉 急凍海產 天津雪梨 大量供應 一雜貨 紅芽芋仔 源源運到 蝦丸魚丸 種類繁多 價特平 顧 迎

微 婚 后 母 月 前 夕 手 前 夕 **鼻**一元八 女爱一 一元 元元一元八八八八元八八八元八八八元八八元八 78 E. 好色名流一元八角 到新潮 WAH SUN 间春妙手一元 へ 以上詩 **俏** 小 大 丈 夫 贼 婦 夫 一一一 元元元 八八八八 BOOK SHOP 騙財騙色一元 七年之癢一元 4, B.C.

男女愛情小說 鶯鶯與紅娘一元八
滿足的追求一元八 情場初哥一元八 太子於春一元八 天才玩家一元八 女人一元八 龍與虫 魔之吻 以 膜 上唐 元

Hona Kong Driving School Ltd.

校長林伯箎

地址:域多利街5869號 府程內誌投送善冨良

電話:學校321-3722馮岩:433-0303 方太:298-4623 蘇村: 291-0159

Fortune Restaurant II32 E. Hastings St., Vancouver, B.C. 電話: 253-5722 每星 期 七 天 營 業

營業時間:山早十一時至凌晨一時 重金禮聘 正宗粤菜 港厨主理 歡迎外賣 一份随意

着你下面簽署東尼

有二睡房,客廳, 個房浴室齊備,惟 有二睡房,客廳, 個房浴室齊備,惟

愛人,永遠的愛

梯脚 非去, (未完)

頭說; 羅里奧站在打開的房門口 山露意莎支付 希迪解釋了, 「多些或不足, 「我的任務要延續一個月之久 「我大概下星期二要到月 **周身仰起頭說。** 星期一再打電話給你 便舉步下樓。 。希迪

去三凡市:再者,他會以爲車費是

那個時候沒有其他交通工

- 電位一品於

□四九〇 九三或三二五位於片打街千一百號街段如意講

家能够乘的士走這長的路?」

的叔叔。他會不會懷疑,

壹個窮

靚

屋全間

畫 她

「我不是這個意思。

我是指

士走這麼長的路 佛耀里奥說: 口 ,正符出去。 「等一等。乘搭 花費是否大一

十元左右

右,給你的車馬費足够支付雖然大臺點,也不過每次四

**雪櫃洗衣乾衣機齊實價四萬二請** 央公園·學校巴士站,電爐凍櫃

五年新聯屋 Town House 近中

下來,將拍紙部於 奈地扮個鬼臉, 標羅里奧無可 夾裏。 他走到房門 叠好,放進他的 希迪 在膝上,一揮而 從部上撕下 點點頭 **希迪閱讀** 0 ,將之 遞給 皮摺遍 放學可

中找出的你給她的情簡。 」他從桌上拿起一本拍紙部,和「好,現在將那情簡寫給我 退午二時七分。 」 佛羅里奧說。「甚麼情簡?」 「我不喜歡這個做法。 像我所說,我在她房中櫃通 遞給佛羅里奧。 人見到的, 祇給她的 拿住,寫一 一給我

到托斯卡山去,還有甚麼不明白的話通知你。在這期間,你隨時準備到你的電話。我何時出門,會用電 生街 o 高連活道一一六二號。歐恭 向四兩街山, 向北一街口

伸手把勢票抓起,以 經在紐約了 从進**衣袋**裏。

·地闊一萬平方尺,業主已圖別志,有意者,請於每天下午四時志,有意者,請於每天下午四時不過一次。 Road Kamloops, B.C. 找梁太

生意連實業只取價六萬五千元

賣

菓舖生意急賣

可是那個時候你已字會牽連及——必 當然你的 一,以

清潔手車衣女工 有意者請來 3 3 5 WATE 頃士威二 吉 五三六號 WATE 租

或 433 - 7826

**富新電話879-4389** 班取 土木工程 14 Ave 杜鬼話 空 253 - 6517 搬

地址:636 年 承接裝修

東全地點旺生意**德請至緬街七五** 京全地點旺生意**德請至緬街七五** 

號面洽地點旺生意穩請至緬街七五

免費佔價電話二九一-九八六一內外油漆,專業補漏精工換瓦面

五時后電話:941-

9 10

0 4

Macginess & Wong Construction & Contractor

保包一年 翻新舊屋 商業樓字 陽台車房 土庫間格 建造新屋 土木工程 免費佔價 大小工程

MAIN DRUG LTD

434 Main St., Van., B.C.

電話:684-8634

5605 沿商。

**街角**,電話

263

位於2598 Eton St.

大田 特級視屋四睡房兩沿室全土庫緬 十八街交通便近學校電話437

位銭老實

图位於Kingsway小原菓舖,日做二百,八千五百。

733 - 0108

六百元万日本外

TOM'S DRIVING SCHOOL

平,八小時只收 112 元歡迎補鍁及有特別班: 教授 作試,幫助對英語有困難人士,並且教授的士牌照 歡迎來電查詢,假日照常服務。 電話:八七二一四二一三。872 - 4213 次 校址: 3633 緬街近廿街。

Yick Lock Yuen Restaurant

VANCOU /ER, L.C. V6A 2 . 1 CANADA 菜飪菜

品

溫哥華跑路街四二七號 逢 Double Happinese Foods Ltd. 427 Powell St., Vancouver Phone. 253-4424

一零麵生中龍全正純玫各點本 律沽飽日秋鳳蛋式正瑰種心廠 歡批西蛋月禮熟卷子荳粉餡特 迎發餅糕餅餅麵皮容沙類料製

217 Keefer Street Vancouver, B. C.

TEL. 685-2117 1 1 龍 承 鳳 接 式 定 西 茶 禮 製 餅

Top-Valu Food Products Ltd.

575 E. Cordova St., Vancouver. B.C. Phone: 253-4558 V64 1L8

超等乾麵 均極歡迎 滑可 型 日 精製 機器 41: 鮮 H

Northwest Food Products Limited

355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

**蒸**氣館 鮮岩香 花旗炸麵 蒸氣炸 花旗乾麵 雲不乾麵 养拖皮 迎餅仔 鮮 磅 出 麵 扎 批 数 沽 發

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

。 有 顧 遠 克 , 本 接 , 近 已 經 店 五一八八一四 李榮電話: 李斯榮 表名服豐 in in , 請敵,務富 14 · 友到價 1. 餘 14 , 鏡 年

豐

Yick Fung Tea Room 137 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

Phone: 682-1514 秋 IJ 日子 禮

餅

Lee's Restaurant Supplies Ltd. 833 Powell St. Van. B.C. 253-2828

各種川 設計,橋施光廟 無任歡迎 樣齊全, 價格 , , 中西式餐館 人專代理承裝 雪粗 烟蓋 刀叉杯碗碟 免費代客 洗碗 器皿 ,

司公食肉昌元 **DOLLAR MEAT STORE** 

266 EAST PENDER STREET PHONE 681-1052

美味 爽嫩白 脆皮大乳體 馳名琵琶鴨 星期 接 桂 灿 一休息 金 肉 花陽 切到 製 300 POWELL ST. 後門 VANCOUVER, B.C. PHONE; 685-8019



餅 滑角

號九二五街東定士喜 **Pender Florist** 529 E. Hastings Street

電新 · 斯址 Vancouver, B.C. V6A 1P9 Tel. 254-1113 本隔啓 化籃襟花 結婚花球 盆栽時花 花圈花牌 僑胞光顧 · 號專營事 型設計

**厦二樓候教** 福 哥 緬 華唐 街 ,命定,易標 六 請書向精封準

Jordans

股 在 費 報 信 · 以 地毡五十多 0

1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V51 177 Phone 255-7791 Res. 980-0152

進步鞋業專家 Progressive Shoe Service

3353 Cambie St. at 17 Ave. 電話:874・1934 鞋皮

五日止 . 即日起至十月 , 鞋 女、 各 , **数**各色 童, 精品 折 ,

華高雲大多加 司公限有草煙利鐵 Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver 8.C.,
PHONE. 681-7595

大小光順一律歡迎 近 华個街口遊

一日起改川六八一-四本所電話號碼山一九十 各新知舊友。光臨指教。 改换 Wong 322 E. I 681-4388 七七年九 四三

39 E. Pender St., Kwong Chin Vancouver B.C. Co. 681-5816 六如 電話: 733 - 8887 搬運 運工 Moving

蓮安

連舖

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4. B. C. Tel: 687-9605

結 斯 型 設 計 化 球 花图花牌 四季鮮花

英華旅行社 417-193 E. Hastings Street VAN. B C. 香港由 \$299 元起

日本、台灣、淺城、曼谷、 星加坡、馬尼拉、各地。 東南亞旅遊團由 \$1373 △▶ 檀香山旅遊園由 \$3.99 加洲沿岸旅遊幽山 \$399 ◀ 代售歐美各地機票 ▶ 做迎来证则哪小如治(604)669 6412

681 3816 晚間: 4376270



261 N. Gilmore Ave. Bby.,

影 色電視・ 府檢驗 4 公 擴音 僧 出話: 机 執照 收齐,錄 24 2 槌 . 特件 11 1/1 修 作安 免費 達 門 全

1340 Seymour St., Vancouver., B.C. V68 3P3

Tel:682-1804 中為 是 1804 生, 是 1804 生 1 林隆菜, 組折塔

斯 理汽

無任歡迎

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies 130 Penden St. East Van. B. C. Phone 684-0938 或 684-2839

各遺簽即團特加香 種嘴證定體價美港 保批誓即機機各遠 險約詞發票票埠東

HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話:687-4204

秋季大減價十天 美 金牌即食麵卅包庄\$3%x 百分百純正粟米油\$.4%

新公時間·星期 辦事處: y Lee, 0. 0. 上午九時 喜捷 = 至下午五時 公號 一至

Hastings

星期六

東街二百五大學

YET CHONG CO.

理

溫哥華跑路街三四八號 電話:六八一・二七一二 日所上純機營質香歡 昌用等正器發佳滑迎 豆材黄石製循味可思 督料豆膏造生美口礦

緬街7209號電話324-4824

月 價務理裝裝暖口門

晚房包專間代裏運 李偉連級,并家具什物數是送兼辦理香港移民客存貯。 什物搬運 放運,有大棧 民出入口行 三〇六二

遠在跟着西方跑。

又意味着一先一後的順序,似乎中一一。這兩個「現代化」好像極為矛

過濠鏡重遊盧氏園

九三六-五五八三,好合大家庭式經營,

生意穩定,有三房大

題居住, 此

**有意請電話** 

自

Now Only \$ 14

三三-三一五一室修畢車棚院大七萬八電話:四三房三順硬木地板十年新另地下

業主自售東區住宅

人稱盛治·陳誠,尤屬顯赫·爲轉總 名,陳策、壯年即曆海軍上將銜,爲之創辦人、航空界書宿,與張惠長齊 治軍,數十 統最器重倚界之人,允文允武 我國難得之海軍人材,陳濟棠主內, 年来 上將銜,爲 中國,信不誣也。 而各省 し之廣大組織 央而

大吏及黨領導人亦多爲CC系 ,故有人割CC系支配大半個

每一隅均有其黨徒

3. 3

系之握 有黨組織權, C系之領導人即爲二陳,二陳,果 操於二陳掌握中垂二十年,CC 中國四大家族蔣宋孔陳亦稱,黨 固人所週知者

「七十年代」

村, 茂以加矣。

使. 政治軍事有陳誠,陳濟榮等,於學術近代陳姓傑出人物以繁竹雖書, 枚舉,至其在黨有卓鄰成就, 女領袖則有陳逸雲等, **有陳三立,陳石遺,** 陳嘉庚等,其餘欠要人物,不勝 僑領則有陳六 陳肴虬等。

則當推

婦

Cantonese

Restau. ant Eox

Alta.

深深

製衣廠經驗車衣工人請來跑路街

請經驗車衣工人

計六號36 POWELL ST

大哉陳姓財丁兩旺

猪肉佬拜相全憑刀法如神

官運之亨,無出其

爲蔣先生倚重, 二陳之所以能掌黨權垂廿年

從超工

任覺民

工業時代」運動中的一個新里程碑。

「太陽日」是電釀了十多年的「超工工業時代」運動中的一個新里程碑。

「太陽日」是電裝了一個新里程碑。

「太陽日」是電釀了十多年的「超工工業時代選沒有結束,所以「超工」」是一一點說,它是想從西方的浪費,污染,不安的現代工業時代後的一周時代。現在工業時代選沒有結束,所以「超工」只是一一點說,它是想從西方的浪費,污染,不安的現代工業時代。因工業時代。現在工業時代選沒有結束,所以「超工」只是一個節儉的清潔,安定及公平的理想時代 提倡與太陽能有關的「柔性科技」,主張分散大煤電公司,大工業,而發展「社運斷操縱。因此,反對核子能源也就成了「太陽日」的當然目標之一。同時進而發展,「太陽日」運動的目的則是讓人們了解,解決人類至濟及環境問題的根本後果,「太陽日」運動的目的則是讓人們了解,解決人類至濟及環境問題的根本「地球日」的發起是讓人們理會到生活環境的破壞,汚染等問題及其嚴重的 區式」的自給自足,自己管理的小型工 **龄,這類數字已無法反映國民生活的品較的方法。因爲以「超工」的價值觀米** 質及國家强弱的特性。 西區式房一廳出租

詩

電話:576-2397

生猛鵪鶉發售

東遊雜詠

乾坤。 奇願此生遂。來訪翠亨村。山川 · 當年曾此籌筆, 日 倚柱欲,俯仰 壁別像,樓上 · 関像,樓上榻,井 ,國父故居在,紅屋 ,更有該枝較偃,為 望真可沿存?但 怒濤掀 。報國奈 遙接廖轉 見 工業區餐館,日做四十餘座位,家庭武餐館,日做平批長,有意經營餐館生意,掘得新淨,租 金好機會,滿堂紅公司。 一四五五 一個中生公司:四三八十一四五五 一個中生公司:四三八十一四五五

向「現代化」進軍。 大會也爲中國樹立了一個里程碑·開始 中國的五屆人大及鬥鬥結束的全國科技

脈脈惜流年 老去侍腰脚, ▲ൊ高水湖歌頭 步仄徑,倚修竹 庭院頓蕭然。拾 嚴石念風穿。菊 臨流舒跳 先慈關門謝氏瑞蓮太安人廣東省 開平蝦村新村耀華坊人痛於一九七八年十月一日晚八時正在 胡破醫院壽終積閏享壽七十歲 成服謹擇於同月十一日《异東省 三》下午一時在御親視含險遵禮 等西人墳場 添屬 新西人墳場 添屬 非西人墳場 添屬

> 開價二千元晚電二五 一九七四年機件保養

ーーー八七 好車身美觀

盧

小型旅行房車廉

有 一個比較合理的前景,並希望能取代目 現代化」的代價是什麼。第三希望借「 現代化」的代價是什麼。第三希望借「 超工」理想為中國的「現代化」刻劃出 一個比較合理的前景,並希望借「

女男媳 哀杖 期 孫 孫 婦子夫 

開價五萬九百元請電 切方便在三三、七號 兩睡房屋及兩房親局 屋 自 新266-聯房土庫一 一十六街東

WILFRED

NG 庭, 廿九年

可申請政府 宜小家

或來信

宜人修理林園花草並特聘具有學指導同僚工作,電話如下876-6263間黃先生876-6263

T2 Bong

Loverock Realty 立樂實業 二千五百元

近乃路卅一街,

月內增設唐餐餉客, 幷誠鳴經驗 403-277-0113 或來 414-16th Ave Calgary, Albe

充增設 公路邦記飯店擴充營業 邦 ,正宗唐廚,高薪優待 粉 記 粥 飯 請電話:

門戶電話:266-8557江

住家879-5866 879-1092 實業 324-3888 四百及五百街位 潔淨屋各一間 於仁街 埠 兩房土庫出租

店

市

近華埠

房

出租

54-

3447

房或二房任由方便。 電話:

括有三睡房住家, 有意者請電楊先生204-236-公路,因人手不足,有窓出讓,唐西餐館氣營,生窓好, Royal Cafe 座位,家庭式經營,位於 Birch River, Manit Box 93 Birch River Manitoba RIL 0E0 ba第十 332

**死省宜經驗中西厨** 一名,銀洗碗打什一名,包食宿一名,銀洗碗打什一名,另有經驗男企內 一名,銀洗碗打什一名,包食宿 一名,銀洗碗打什一名,包食宿 一名,銀洗碗打什一名,包食宿 一名,銀洗碗打什一名,包食宿 列治文區一切近便五睡開價九萬餘元請電話: : 三年二百三千二百三年

1 呎南

居

,和售均可。

99 E Cordova 丘樓面合

到: 112 E. 6th A e. Vanc. 夏季衣廠,僱資單針車機工人,

急請有經驗車衣女工車女服請來

僱經驗可靠車衣人

請單針車衣女工

一2382黄一元連貨。請電327回做海蚌店,好利錢位佳批長,

7

士多三文治店出讓

連市兄弟實業公司 ▲二十七街近乃磨三睡房靚屋, 土庫另有廳房廚廁,石米牆, 地大雙車房。 地大雙車房。 地大五十尺。 地大五十尺。 地大五十尺。

Fry Federal Business Development Bank No. 1-3751
Shell St. Richmond, B.C.
Tel. 273-8611 情及實地參觀,請洽:Jermy 整祖金批等可與業主商議欲知詳 整祖金批等可與業主商議欲知詳 整祖金批等可與業主商議欲知詳 樓上招租 在2283七街東近乃磨街電話22 4-5344 Surrey, B.C.坐位過百,前鋪後

話:七三三-六五二三。 三百五十,取價一萬六千元。電 三百五十,取價一萬六千元。電

南沙省餐館出

四年新土庫出租 中九街東,有意請六時後電話: 一九街東,有意請六時後電話:

有住菓舖出讓

十二 庫 出 租 中元,交通買物方便。電話: 十元,交通買物方便。電話:

B.C.面籬。

7-88.76 東八二六號有意電話:256、廚房廁所爐頭雪櫃全位於片打街 柘文出租一房一廳 4190 樓上全層出租 這次暖氣請電話876-196 6或874-4926

南沙省山地貝埠交通孔道二號公路及十三號公路均經本處埠清興 四年新樓下餐館座位七十餘架上 四年新樓下餐館座位七十餘架上 四年新樓下餐館座位七十餘架上 大順適合大家庭居住去年生意接 都一一一廳四房浴室 不奉答銀期有商量電話 6 4 2 1 3 5 5 1 Texas Cafe 231 Centre St. Assiniboia, Sask.

四十一街夾城多利街有意電話:廿餘年新士德古兩睡房土庫完成

自

三式ーー九三六〇

Dr. Miriam Jang M.D. 內外全 始爲各界 北雲Woodbire Inn (餐館) 徵 聘經驗曆廚炒錢一名(如識眷餐 更佳)送餐員二名, 女性英文電 意應徵者請逕電九八五-八一一

聘厨師送餐電話生

便,請來電:三式一一九九二九三房一處,包水電暖氣,交通方

888所芸埠域多利街出 の近五十四街巴士 の近五十四街巴士 請電 253—1333曹先生或 321—3371 曹太 理事,華人教授, 里,華人教授, 中四元壹 法法 第二十四元壹 第二十四元壹 

另土庫兩房一廳。電話:三二一 一房間及土庫出租 六九四三

九八九五 機件好開價一千元請電三二七-

意大利快意車廉讓

埠仔市中心,坐位六十,有酒牌

亞省和平河埠,工新從優,有意

亞省請中西厨一名

者電話北雲埠987

-8515

家庭餐館出讓

生意或實業,有意電話馬洽:

604)498-

2114

府上。電話: 五七六!式三九七 四華友惠顧,十五元二隻,送到 用天然飼料,全無化學樂劑·撒 人工工工人。 大批中國川雞,採 者請撥電話:435-8887完成近交通學校及購物中心有意 主 自

UNITED DRIVÍNG SCHOOL 823 E HÁSTINGS ST VAN

並指導筆 地名135

沙省餐館生意出賣

Vanderhoof, B.C.

如有僑胞有志經營餐館生意者請 駕臨面議。Yee's Restaurant 21 Betts Ave., Yorkton, Sask: S3N 1M1 房一廳自己門戶電話·327-有地氈廚厠俱備三房壹廳或和 新裝修土庫出租

服務)電話二五四十三八四四二 二日遷往喜士定東街八零零號照 土達孔那牙科醫務所於

黄慶泉北水路。事

土庫 大房出租 電八七九 - 九九四〇週日六時後 電八七九 - 九九四〇週日六時後 宜人做園林工作

修 油 工程經驗豐

3075馬

工作快捷免費佔價工作快捷免費佔價

埠仔請中西厨企檯

外賣餐館出讓 生意穩定,因人力不足致出讓, 生意穩定,因人力不足致出讓,

理各一名,有意者請電話· 112-567-2369

優花利好,長工,請五時後電話 須有實際經驗, 說流利英語, 薪 九三七一七七四四

宜男企**檯**一名請電二五四-

1 三〇

從優,有意者請晚間七時後電彭 宜有經驗炒錢數名,包食宿,薪金

先生306-764-6700

St. 電話:四三四-六八一三 價七萬餘元在 5843 Toundry

治,不接受 Collect Call

要有經驗,懂唐**省**餐爲合,請電 Exeter Arms Hotel 100 Mile House B.C. 112-395-2211 Pak 仔 請 厨

Rupent 包爐頭雪櫃洗衣機,八萬一千五百元,位於 3275-3281

新屋兩間屋主自賣

粉,聯絡宗親起見,乃有半年期刊 (雲訊)本埠至孝篤親公所,爲發

云。

會議。希各理監事屆時出席,共策進行商,定期十月八日下午二時,開理監事行 (雲訊)雲埠台山會舘現有要事符

服務云

台山會館定期開會

簡建平君信川卓著,頗受中西人士信任 任爲華區推銷加拿大政府公債代理人, 久之尼絲拔軍臣投資企業有限公司之委

,歷年銷售公債成績甚佳。

主持人簡組平岩,

歷年接受雲埠歷史悠

發售:雲埠華商簡氏公司,華埠郵政局

年七九年度高利息儲蓄公債,今已開始

(雲訊)加拿大聯邦政府一九七八

即日開始利息優厚

雲洪洪雲中?

壺 57世。服務各界男女人士。此誠電話三二一一八七一二號。即日開 八五號,近五一四街巴士站開設醫務所於雲高華埠,域 科別喜歡 方面,除族務報告及各埠公所昆仲新聞 簡介,珍問選載,山川人物,世界見聞 簡介,珍問選載,山川人物,世界見聞 等介,珍問選載,山川人物,世界見聞 等別報告及各埠公所昆仲新聞 **埠著名之聖約** (一)兹重申我中國洪門民治黨全加第二十四屆一九吉吉年八月十六日發表鄭重聲明,本也七年八月十三日召開之第四届全加代一切決議案,本黨概不承認。

公所書英錄,歡迎該所昆仰免費取閱,文藝園地,醫樂岩欄及雲角至孝篤

多利街七

〇八五號,近五

服務各界男女人士

診治兒童,

婦科接生等內外全科

,德性

溫和

0

高而禮祈禱讀經,及講述人生眞諦,旋視臨執紼者衆,首由西女唱哀曲,牧師 舉行祭禮,隨山馬俊彦司儀,領衆起 在暗士黨殯儀部舉行喪禮,鮮花, 有五歲,於同月二十八日下午一九日在聖約瑟醫院逝世,積閏享 (未完)

全加鄭榮陽總堂編

專刊,以存文獻,舊誌永念,經多月來 之籌備,已達完成階段,即將出版。為 真刑,以存文獻,舊誌永念,經多月來 片,各先進發表之宏論,各社團暨各昆 將大會籌備經過,舉行之盛光,精彩相 該總堂以既蔵其事,不可無紀,故 暨中西嘉賓駕臨光龍,濟濟盈堂,其熱 閱情況,打破空前紀錄,甚盛事也 仲惠賜賀金祝詞,詩歌聯語等等,輯爲 各級政府首長蒞臨指導,各社團領袖 嬰行金禧紀念慶典,昆仲踴躍參 全加鄭榮陽總堂於五月廿 我會員與僑衆,屆時投他們神聖一票,以便他們能獲選。爲僑衆 加促委會全僑代表大會,被僑衆推選爲中華會館理事 務 本會館代表曾華雁,岑兆祥,呂定國,黃國威,四

候選人,

前 多

雲市華埠小姐明

733 - 5743

市小

濂

伍 澤

吉

債:該公債是在今年十月一日切滿:又債:該公債是在今年十月一日切滿:又

債:是在今年十一月一日期滿,可將本

息轉換新公債,手續簡便。

東,電話;六八三、一七二四、歡迎僑

胞詢問及購買公債:簡君當樂意爲僑胞

11年至第七年,每年九厘,每人可購 11時清湿,第一年公債利息八厘五,

每人可購買

第

三萬元公債額。

爲期七年,

利息優厚,政府保障,本息

,至十一月十

加拿大政府

岳蕃公債,

今已開始銷, 公債期限

不日該堂將 派員與各號接 學 義 體 育 會 學 陽 總 堂 學 陽 總 堂 縣 養 總 會

聯合鄭重公佈方

恭

,價廉物美,招呼週到,座位舒適,是 一七零號金利來海鮮酒家,現正加緊 一七零號金利來海鮮酒家,現正加緊 一七零號金利來海鮮酒家,現正加緊

鄭君在過去廿餘年以來,一向熱心爲華人社會服務,動態,經級豐富,關心華僑福利,做事負責任,敢創新那多。 

一致投票支持「促進中華會部歸還全僑委員會」所提名
票。 

一致投票支持「促進中華會部歸還全僑委員會」所提名
票。 

一致投票支持「促進中華會部歸還全僑委員會」所提名
一致投票支持「促進中華會部歸還全僑委員會」所提名 競選中華會館理事 意為華人 社會 大社會 後君神聖

祭,祭畢,復囘公所酒會云。 年十一時,虔備祭品,前往山景墓園拜 現值重陽佳節,該公所於昨十月一日上

開張日

李亮輝李仁辯論稿

僑胞理想的食府

舉辦春秋二祭,以表愼終追遠之敬意,

(雲訊)雲埠李氏公所,每年照例

提名之全體候 Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE 145 KEEFER STREET VANCOUVER

伍澤濂黃秀英事務所 辦事處新電話: 687-8899

歓迎比較 利便顧客免費( 玻璃窗全保祇收十四元 胞本 可獲特別折扣。 **本公司職員** 委公 服務妥當

駕臨本公司購買 。。屋到

森 327 7842 十土新聞換價東材房, 還開屋前庫水將一元角百時元位室

二庫()。八區科,一 價價面外, 身 萬和有屋 萬乃,保干 ,只,而有二, 926 - 9771

開房,

五沿庫

價,土街

▲二八一一,MoGill 原因房,屬人屬房,屬人屬房, 藍八千五百元。 萬八千五百元。 唐人埠,雜貨舖出讓 東人鄉貨店。 華埠化離急售,即 九百元,包四千元 九百元,包四千元 九百元,包四千元 元一地貨萬位 以讓 ,二次 改 與請干, 做有

價可具至往口貨 四大潛下不巴店 。。元收。。。 五。市每每地 萬增力午斷士。

876 - 4575 五 ② 牙每 點心在 一生年 三西到元本 批日 貨生本 分樓新商 百區 極取市 餐設生中投意市 餘日 會餘最 抵二買百 元生意 九上 元旺 有醫 另中

(三)此次選舉關係全僑,希我洪門全員及眷 呂鄭烱光 黄榮燊 

滿地可洪門閒園藝術研究社滿地可洪門民治黨駐滿地可分部中國洪門民治黨駐滿地可分部

(2)全力支持已提名競選中華會館理事之兄十月二日運告。 (1)一致擁護我黨總支部暨雲埠洪門五機構 多年

黃鄭今燊

代理置業投資 汽車保險 房屋燕梳 實業燕梳

局

150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724 地址:加拿大雲哥華希土廷東省一百五十號 每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場

不在新 · 人 映训



(目錄印備, 函索即奉

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVERB.C. V6A 1R2Tel. 255-8278

Horel 927

7本届

不大

之一 承會

會會

·七三三-六五二三。 自五十,取價一萬六千元。電

4元每4至日

十元

Main 1

在2398七街東近乃磨街電話22 4-5344

電火暖氣請電話876-196 電火暖氣請電話876-196 胡康 舖位。電話六八四-五四七九羅

屬,除支持

候選人

321-6950 電話 321-6950

五時後電話:434!628

8 9 便

士多三文治店出讓

班省南部餐館出賣 餐房面積二千四百餘尺,百餘座位,有酒牌,自置產業,生意旺 區,因人力不足至出讓,有意請 電於星期二至禮拜,上午上時半 電於星期二至禮拜,上午上時半 電於星期二至禮拜,上午上時半 一至十二時,晚上九時至十二時。 地檢雲埠商業區每日收入五百五 十元至七百元,取價四萬元,包 十元至七百元,取價四萬元,包

一 2 3 8 2 黄 一 一 2 3 8 2 黄 一 一 2 3 8 2 黄

2,

如能當選爲理事,定能更好爲僑胞大衆謀福利,請投其神聖一票職教師。一向熱心華僑社會福利,年青有爲,做事認真。徐先生、原籍廣東番禺,加國出生,畢業於卑詩大學,現 。 電話: 最

總代理加拿大諾賓面具廠 加拿 市大炮竹廠 達炮竹廠 市炮竹廠 炮竹廠